

поддержки командировок)

МАРРАКЕШ - GAC: операционные вопросы (пленарное заседание GOPE WG и обзор правил поддержки командировок)

Четверг, 27 июня 2019 г. - с 10:30 до 12:00 WET

ICANN65 | Марракеш, Марокко

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Может кто-нибудь предупредить наших коллег, которые не в зале, что мы начинаем?

Так что снова добро пожаловать всем. Это наша сессия по эволюции принципов работы GAC, и непосредственно перед тем, как мы начнем сессию и я передам микрофон Фэн, просто хотела бы обратить ваше внимание на то, что я узнала, что это последняя конференция для нашего коллеги Тиаго из Бразилии. Мы обычно выражаем признательность покидающим свой пост заместителям председателя в конце срока их полномочий, который наступает в марте, но, поскольку это его последняя конференция, я прошу вас добавить предложение в коммюнике, чтобы признать его усилия и его вклад в GAC, просто ... да, спасибо. Таким образом, предложение гласит: GAC благодарит г-на Тиаго Жардим (Thiago Jardim) из Бразилии за его службу и желает ему всего наилучшего в будущем. И я надеюсь, что все в порядке. Это снова взято из предыдущих коммюнике, и я искренне благодарю Тиаго за его активный вклад, как представителя GAC

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

поддержки командировок)

RU

и как члена руководства GAC на протяжении всей его работы с GAC. Так что большое спасибо, и я была бы признательна.

(Аплодисменты)

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: После этого я передам слово Фэн, чтобы начать обсуждение принципов работы GAC и, да, если мы сможем вернуться к презентации, пожалуйста, спасибо.

GUO FENG:

Я хочу выразить мои добрые пожелания Тиаго. Я хочу пожелать вам удачи в вашей будущей карьере. Итак, это запланированная сессия нашей рабочей группы по разработке принципов работы GAC, поэтому я хотел бы поприветствовать всех членов рабочей группы, а также членов GAC, которые присутствуют здесь.

Я Го Фэн (Guo Feng) от китайского правительства и председатель этой рабочей группы по разработке принципов работы GAC. Так, можем ли мы перейти к следующему слайду? Да, это наша повестка дня на сегодня.

Пункт № 1 повестки дня - это вступительное слово. Номер 2: я проинформирую вас о прогрессе рабочей группы за последние несколько месяцев после конференции в Кобе. Пункт 3 повестки дня - это проект обзора руководящих принципов

рабочей группы. Я хотел бы попросить Бенедетту пройтись по текущему проекту, потому что у нас есть много времени на этой сессии по сравнению с утренней сессией, дневной, поэтому мы можем, мы можем рассмотреть каждый пункт этого проекта медленно и осторожно, чтобы охватить, чтобы увидеть все. Чтобы прочитать все, и коллеги GAC здесь могут представить комментарий или вы можете внести предложения. Номер 3 - это номер 3. Номер 4 Возможно, прежде, до этого я еще раз подчеркну вам ключевые вопросы, относящиеся к принципам работы GAC - к руководству рабочей группы GAC, перед комментариями к проекту. Я еще раз выделю вам ключевые вопросы, которые должны инициировать обсуждение, а затем пункт № 4 повестки дня. Я любезно соберу ваши комментарии к проекту, чтобы обеспечить руководство по будущей работе от имени этой рабочей группы. Последнее - это другие вопросы.

Итак, у кого-нибудь есть комментарии по поводу сегодняшней повестки дня? Если нет, мы продолжим. Прежде чем перейти к следующему пункту повестки дня, который является номером 2, я хотел бы еще раз напомнить вам, что сейчас у нас есть вакансия в этой рабочей группе. Мы ---- сопредседателя. Еще одного сопредседателя этой рабочей группы. Возможно, для меня ---чтобы разделить рабочую нагрузку и взять на себя это бремя, потому что это очень важная задача в GAC. Поэтому я

думаю, что это то, что я должен сказать в отношении пункта № 1 повестки дня. Пункта № 1 повестки дня

Итак, далее мы перейдем к пункту 2 повестки дня, который представляет собой прогресс рабочей группы после конференции в Кобе. Итак, с этим, как вы, возможно, знаете, эта рабочая группа была создана во время ICANN63. На заседании GAC в рамках ICANN63 в Барселоне, и мы, мы создали или это техническое задание для рабочей группы и план работы на - до конференции в Кобе, и эти два документа, и План работы были приняты на совещании GAC в Кобе. Так, после конференции в Кобе члены GAC усердно работали. Члены рабочей группы усердно работали, чтобы выполнить План работы, и в последние несколько месяцев у нас было 2 конференц-звонка руководства рабочей группы и 2 звонка рабочей группы. Таким образом, мы сосредоточили свои усилия на проекте руководства рабочей группы GAC. Редакционная работа. 5 апреля у нас - у нас прошел первый конференц-звонок руководства рабочей группы. Именно на этом конференц-звонке было предложено распространить предыдущий доступный документ, усилия рабочей группы в GAC - среди всех членов рабочей группы, а также планируется назначить конференц-звонок рабочей группы примерно на начало мая ,

чтобы обсудить следующие шаги. Так что это первый призыв руководства.

И второй конференц-звонок руководства был 30 апреля. Мы рассмотрели несколько вопросов, как, как обновить базы и обсудить предложение распределить редакционную нагрузку между членами, и мы также обсудили повестку дня следующего, возможно, для первого конференц-звонка рабочей группы, и мы также разослали предыдущий документ по процедурам GAC. Мы напоминаем, что обсуждали, чтобы напомнить рабочей группе еще раз, чтобы иметь в виду ценный документ по процедурам GAC. Процедурам рабочей группы. Чтобы члены смогли лучше подготовить конференц-звонок рабочей группы. Итак, 7 мая у нас состоялся первый конференц-звонок рабочей группы. Обновленные рамочные принципы были согласованы на этом конференц-звонке, и мы обсуждали распределение рабочей нагрузки и срок подготовки проекта первого исследования руководства рабочей группы, поэтому некоторые члены добровольно приняли на себя некоторые задачи, которые сейчас распределяются среди членов рабочей группы, что очень - это здорово, поэтому мы также - мы использовали документ Google в качестве инструмента для выполнения черновика, чтобы волонтеры в рабочей группе и составители имели возможность вносить свой вклад в режиме онлайн. Итак, в начале июня у нас была первая версия руководящих принципов рабочей группы.

Это первый конференц-звонок рабочей группы - всей рабочей группы конференц-звонок. Второй конференц-звонок рабочей группы состоялся 12 июня. Мы работали над первой версией руководящих принципов для рабочей группы, делясь ... между членами рабочей группы, а также обсуждали области, в которых у нас не было текстов, которые составляли небольшую часть, и это был второй конференц-звонок рабочей группы. И, как вы помните, в начале этой недели, 24 июня, у нас ... было очное заседание рабочей группы для подготовки к этому пленарному заседанию сегодня здесь и сейчас, и мы также принимали комментарии от членов GAC о том, как, о том, как подготовиться к этому пленарному заседанию.

Так что это время, которое мы охватили. Мы закончили в последние несколько месяцев, и я воспользуюсь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить членов этой рабочей группы, а также поддержать персонал за ваш вклад, за ваш большой вклад в рабочие процессы, а также за ваш вклад в текущий проект руководящих принципов рабочей группы. Поэтому я думаю, что это то, чем я хотел бы поделиться с вами по этому пункту повестки дня. Должны ли мы перейти к следующему пункту? Пункт № 3 повестки дня, в связи с этим я хотел бы попросить Бенедетту ознакомить нас с разработанным руководством рабочей группы.

BENEDETTA ROSSI:

Большое спасибо, Фэн. Меня зовут Бенедетта Росси (Benedetta Rossi), для стенограммы. Так что это обновленный - это фактический документ Google, так что это структура руководящих принципов рабочей группы GAC. Хорошо. Таким образом, раздел 1 является фоновым, как вы можете видеть, этот текст выделен синим цветом, что означает, что это оригинальная формулировка из руководящих принципов 2016 года. К сожалению, дайте мне просто - извините. Потом у нас есть цель работы. Раздел 2 Этот текст является новым текстом, предоставленным членами рабочей группы, а также раздел 3 был подготовлен рабочей группой и 3.1 опять же, этот текст был сформулирован рабочей группой. Вы также можете видеть, что у нас есть некоторые комментарии и вопросы, которые рабочая группа все еще рассматривает, и мы их отслеживаем в комментариях. Затем 3.2 заявки на членство. Опять же, это новая формулировка, и вы можете увидеть, что в большей части новой формулировки можно увидеть, кто предоставил комментарии. Некоторые из них являются анонимными пользователями, поэтому в некоторых разделах вы просто видите черный текст, но все, что не выделено черным, является новым текстом рабочей группы. Так что да. Вот. 3.3 Выборы руководителей рабочей группы. Этот текст фиолетовый так - я

поддержки командировок)

извиняюсь, позвольте мне припомнить. Так что эта формулировка поступила от GNSO.

3.4 Принятие технического задания. Это из оригинала руководства рабочей группы 2016 года. Правила и обязанности: у нас есть председатель и роль сопредседателя, это также взято из процедур рабочей группы GNSO. И есть также смесь оригинальной формулировки. Таким образом, синим цветом выделена исходная формулировка GAC, а фиолетовым - GNSO.

Нам также было поручено членами рабочей группы убрать упоминание о независимом секретариате, чтобы это было сделано по всему документу, а также во всех изначальных формулировках GAC. И здесь вы видите, что происходит множество текущих действий со всем текстом, который не вписывался в обновленную структуру руководящих принципов рабочей группы, поскольку рабочая группа изменила формат. Но весь этот текст, который вы видите, который был удален, не был потерян. Он весь был перемещен, так что, например, здесь вы можете видеть комментарии, в которых говорится, что он был перемещен в логику, поэтому ничего не было просто стерто и перемещено. Затем мы имеем новый текст от членов рабочей группы о роли заместителей председателя в 4.2.4.3 снова члены - это дополнительная

формулировка, созданная членами рабочей группы или предложенная членами рабочей группы. И 4.4 это раздел о связи. Опять же, это новый текст, предложенный членами рабочей группы. 4.5 - это персонал поддержки, и это было предложено персоналом поддержки. Или обновлено персоналом поддержки, и большая часть, на самом деле, основана на изначальных формулировках GAC с несколькими обновлениями, предоставленными персоналом поддержки. В разделе 5 «Работа рабочей группы» есть смесь нового текста и изначальной формулировки, а также ссылки на приложение, поскольку План работы и техническое задание в этом документе представлены в виде приложений. Итак, 5.2 совещания.

Опять же, это новая формулировка, предоставленная членами рабочей группы, а также некоторые из них - был раздел, который был разделом 6 в первоначальных руководящих принципах, который не соответствовал новой структуре этого руководящего документа рабочей группы. Таким образом, весь раздел 6 был стерт, а затем перепрофилирован в документе в подразделах как воссозданный рабочей группой. И это отражено, например. 5.3 - новая формулировка о принятии решений от членов рабочей группы. Да уж. А 5.3.2, на самом деле, - это первоначальная формулировка. А отчетность перед GAC - это раздел 5.4, это формулировка оригинала

предыдущего документа. 5.5 Использование командировочных. Это новая формулировка, предложенная членами рабочей группы. 5.6 итоговый отчет. Эта формулировка взята непосредственно из технического задания, поскольку ее не было в предыдущих руководствах рабочей группы. Но это, очевидно, техническое задание GAC. И 5.7 закрытие рабочей группы. Существует комбинация изначальной формулировка из руководящих принципов 2016 года и формулировки, взятой из руководящих принципов рабочей группы ccNSO для рассмотрения GAC. И здесь у нас есть альтернативное предложение от одного из - да из США, одного из членов рабочей группы, так что рабочая группа фактически все еще рассматривает вопрос о закрытии после рабочей группы. Весь документ. Это все для рассмотрения, и обсуждение рабочей группы сосредоточилось на заполнении каждого раздела. Ничто из этого не было рассмотрено шаг за шагом рабочей группой. Просто для уточнения. 5.1 - это логистика, и это планирование логистики общего собрания. Это взято непосредственно из первоначальной утвержденной формулировки GAC.

5.8.2 - инструменты общения и совместной работы. Это сочетание первоначальной формулировки, выделенной синим, а фиолетовая формулировка - из руководящих принципов рабочей группы GNSO. 5.8.3 относится к переводу, и это взято из

процедур рабочей группы GNSO, где предоставляется стандартный текст организации ICANN относительно использования переводов. Раздел 6 Нормы, и здесь у нас есть один нерассмотренный раздел, а именно 6.1 Участие. У нас нет никакой формулировки ни в тексте оригинала, ни представленной членами рабочей группы. А затем стандарт поведения, у нас есть некоторый новый текст, представленный - предложенный одним из членов рабочей группы, и здесь, в конце, вы увидите исходную формулировку кодекса поведения GAC - извините, поведения рабочих групп GAC - это раздел, который был полностью удален, потому что мы переместили его в новую структуру документа. Опять же, ничего из этой формулировки не было потеряно. Она была просто перемещена, но мы сохранили это, чтобы вы могли видеть и отслеживать это. И затем, в конце, у нас есть приложение, эти приложения были мало затронуты, это шаблон технического задания рабочей группы GAC и рабочего плана, я думаю. Здесь у вас есть общий шаблон рабочего плана рабочей группы GAC, и рабочая группа еще не рассмотрела ни один из этих шаблонов.

Так что я просто ... я сделаю паузу здесь, посмотрим, есть ли какие-нибудь вопросы, и верну микрофон Фэн.

GUO FENG:

Большое спасибо, Бенедетта, за это. Таким образом, мы просто прошли по каждой части этого руководства. Это проект руководства для рабочей группы, поэтому этот документ был распространен сразу утром после новой сессии, так что, возможно, все смогут увидеть это в вашем почтовом ящике. Итак, прежде чем открыть слово для обсуждения, я хотел бы еще раз выделить вам, возможно, ключевые вопросы, и некоторыми из них являются принципы для ведения нашей работы или для инициирования обсуждения с этим, мы можем инициировать обсуждение, так что с этим, так, может, мы сначала вернемся к слайдам и перейдем к слайду ключевых вопросов? Мы можем быстро выделить некоторые моменты. И на этом слайде мы разместили некоторые комментарии, сделанные членами GAC на сессии во второй половине дня в понедельник. Так, как это показано на экране, так что, возможно, первые, первые 3 высокого уровня. Некоторые из высоких уровней мы должны иметь в виду, когда проводим нашу работу над руководством рабочей группы. Во-первых, мы хотим, чтобы руководство рабочей группы было максимально гибким. Возможно, это один из наших принципов при составлении руководящих указаний рабочей группы. Таким образом, номер 2 является процедурным документом GAC V4, все еще действующим.

Так что это - это означает, что мы примем, что мы можем принять большую часть предыдущего документа процедуры GAC раньше, и, возможно, учесть этот процедурный документ раньше и включить это в наше текущее руководство, или мы возможно, не будем открывать снова обсуждение вопросов, которые уже охвачены процедурным документом. Так что это еще один, возможно, еще один принцип, и номер 3, насколько я помню, был поднят Кавуссом, этот принцип состоит в том, чтобы избежать дублирования. Во-первых, с одной стороны, избегать дублирования работы между рабочими группами, а также избегать дублирования между рабочей группой и пленарным заседанием. Таковы некоторые из представлений высокого уровня, принципов высокого уровня, которые мы можем иметь в виду - мы должны иметь в виду, так что номер 4 - это сопредседатели и заместители председателя в настоящее время, как я сказал вам в понедельник днем, что, возможно, в настоящее время на практике у нас есть сопредседатели для каждой рабочей группы, но должны ли мы назначать и заместителей председателя? Это, возможно, проблема. И номер 5: как поощрить членов рабочей группы делать вклады? Номер 6 - это то, как, как мы одобряем документы рабочей группы, кто имел полномочия одобрить конкретный документ, подготовленный рабочей группой, или же это рабочая группа на уровне рабочей группы или председателя GAC, или руководства GAC, или всего GAC, так что

в этом заключается проблема, я думаю, о которой нам нужно подумать

И номер 7 - это принцип генерации результатов рабочей группы. В настоящее время мы стремимся к консенсусу, чтобы получить результаты на уровне рабочих групп, поэтому я думаю, что мы все еще можем придерживаться этой практики и отразить это в руководящем документе рабочей группы. Я думаю, что, если я правильно помню, возможно, это, эта проблема затронута в предыдущем процедурном документе GAC, так что мы все еще можем использовать тот же, тот же параграф или ту же формулировку. Номер 8 посвящен созданию и закрытию рабочей группы, что также связано с оценкой. Прогресс и результаты рабочей группы. Итак, возможно, нам необходимо также охватить этот вопрос в руководящих принципах рабочей группы, так что это некоторые из ключевых вопросов, или с учетом видения, что первые 3 являются принципами высокого уровня, которые мы должны учитывать в своей работе, в этой рабочей группе, поэтому я снова выделил их, чтобы инициировать и, возможно, инициировать дискуссию, прежде чем я предоставлю вам слово для обсуждения этой проблемы.

Итак, теперь мы можем вернуться к документу снова? Так что большое спасибо. Теперь мы снова помещаем документ на экран, так что, возможно, пришло время предоставить вам слово - я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы получить комментарии и ответы от членов рабочей группы, а также членов GAC. Я хочу эту работу над проектом или ваши предложения по этому вопросу. Так что прения открыты. Пожалуйста, г - н -

ТАЙВАНЬ: Спасибо, Председатель. Я из Тайваня. Представляю Тайвань, и спасибо, председатель, за ваше руководство, а также за ваш вклад и вклад членов рабочей группы и персонала поддержки ICANN, так что теперь у нас есть почти полный документ для обсуждения. И, как мы видим, этот документ поступает из разных источников. Некоторые формулировки из уже существующих текстов, а некоторые от рабочей группы, членов рабочей группы, а некоторые от персонала ICANN. Они - первая ссылка на формулировки ccNSO или GNSO - все еще есть некоторая несогласованность в документе, поэтому первая - структурная проблема, потому что для некоторых элементов у них есть только описание, а других элементов у них есть только ---, но [неразборчиво] вторая проблема - совпадение. Так как в некоторых пунктах есть схожий контент, в каких-то, и третья проблема - это

тенденция. [Неразборчиво] подтверждают в некоторых пунктах, которые мы одобряем, а в некоторых мы называем команда по командировочным. Мое первое предложение, может быть, нам нужно, чтобы кто-то использовал английский как единое целое, чтобы уменьшить несоответствие. Возможно, персонал поддержки ICANN может сделать это под руководством председателя или Правления. Это мое первое предложение.

И второе предложение, но до этого, поскольку председатель уже упомянула другой ключевой вопрос, я думаю, возможно, добавлю ключевые вопросы. Первые три - это принцип. Может быть, мы должны также сделать ссылку на 3 принципа для пересмотра ... а касательно ключевого вопроса № 3 на - последующие действия по ключевому вопросу. Я думаю, что нам нужно принять какое-то решение по этому первому вопросу, мы знаем, как соответствующим образом пересмотреть документ. Я имею в виду, что если мы хотим получить окончательный вариант документа до конца этого года, мы, мы, я думаю, нам нужно поработать над этим документом, и на основе нашего согласия по ключевому вопросу ранее мы сможем пересмотреть документ в межсессионный период, до межсессионного периода, до ICANN -66- ICANN -66 мы можем подготовить окончательный документ для документа. Это мое предложение. Спасибо.

GUO FENG:

Большое спасибо за ваши комментарии и предложения. Что касается вашего первого пункта, я думаю, что да, возможно, что первый шаг для нас - это иметь версию в начале, и мы можем обсудить и изменить каждую часть, каждый пункт и в этом документе, и мы - в отношении вашего второго замечания о том, что мы, возможно, в рабочей группе, должны сначала тщательно определить ключевые проблемы в этом документе и потратить время на их обсуждение, на их решение, а также мы помним тот принцип, который у нас уже был относительно этой работы, и чтобы перейти к следующим этапам, но да, по моим наблюдениям, это немного - возможно, у нас были проблемы с завершением нашей работы до конца этого года, поэтому я со своей стороны постараюсь попытаться возглавить это процесс и работать вместе с членами рабочей группы, чтобы не отставать от плана работы. Для того, чтобы иметь почти готовый документ перед следующей встречей GAC в Монреале. И, надеюсь, мы сможем иметь - окончательный вариант к концу этого года. Спасибо. Итак, есть другие предложения? Пожалуйста, Кавусс.

ИРАН:

Большое спасибо. Я думаю, что работа, которую вы предприняли, очень важна, потому что она служит, как я бы сказал, удобной конвенцией GAC. Как это работает. Это очень-

очень важно, и мы не должны спешить. Я не думаю, что вы смогли бы закончить все к GAC 66, только если есть один или два пункта, требующих срочного решения, и вы смогли бы заполнить их на специальной основе, но я не думаю, что мы должны спешить с ситуациями, потому что на ICANN66 или GAC 66 есть некоторые другие, я бы сказал, очень важные вопросы, которые появятся для обсуждения, и среди них EPDP. Однако я хотел бы поднять один момент. Нам нужно посмотреть на рабочие группы, как они создаются. Я думаю, что у нас может быть столько рабочих групп, сколько у нас есть, но важны участие и эффективность.

Таким образом, помимо ICANN, в других международных организациях, в которых мы присутствуем, мы быстро взглянули на рабочие группы, чтобы свести к минимуму количество вопросов к абсолютному минимуму, чтобы избежать дублирования между ними. Это очень важно. И посмотреть на рабочую группу, чтобы предпринять необходимые действия для ... или создать новую группу, если это необходимо. Мы не должны продолжать создавать рабочие группы навечно, потому что это может быть не очень полезно. Иногда может быть ... никто не участвует и председатель или леди, они были фактически одни. Так что нам нужно для этого. Это позволяет заглянуть на рабочую группу, чтобы свести к минимуму количество до необходимого

абсолютного минимума и избежать дублирования, что очень важно. И затем мы должны посмотреть на это и на общую сумму действий, которые вы предпринимаете. Мы очень ценим ваши усилия. Вашу преданность, и у нас есть твердое убеждение в том, что мы не придем ни к какому выводу к ICANN GAC 66.

Вы должны ждать этого, потому что это важно. Я не хочу переходить на французский, как (иностранное слово) поспешишь - людей насмешишь. Мы должны подождать. Посмотрите на все это, и, к счастью, у нас есть динамизм и преданность, IQ молодого человека, вы можете приложить все усилия и так далее, и так далее, и служить - это мой вклад. Надеюсь, что вы любезно приняли это к сведению. И с сожалением замечу, если будет у вас соглашение, что это то, что мы сделали в другом месте. Правительство делало это в других местах, сведите к минимуму количество групп и избегайте дублирования и так далее, и так далее. Иногда мы должны также включить один элемент в каждую рабочую группу, который, скажем, поддерживает связь с другой рабочей группой, если была какая-то связь с взаимодействием за пределами ... X или Y, если необходимо, если есть что сообщить, чтобы не было так много групп и не было ничего совпадающего и забытого. Спасибо.

поддержки командировок)

RU

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, я вижу Ямайку в очереди, а также ---Кавусс, могу я вас спросить, я полностью согласна, что мы не должны спешить, но я не думаю, что Фэн имел в виду всю работу по принципам работы, а точнее ее часть, правда, Фэн, или - я имею в виду, что крайний срок для Монреаля - только ориентир для организации работы.

GUO FENG:

Спасибо за ваше предложение, Кавусс, и вопрос от Манал. Да, в настоящее время мы смотрим на многое по руководству для рабочей группы. Да, я думаю, что я согласен с вами, что мы не должны торопиться что-либо продвигать вперед, и нам следует провести вспомогательное обсуждение по ключевым вопросам, касающимся работы ... руководящих принципов рабочей группы, но я думаю, что у нас уже есть наш план работы, мы помним об этом, но мы не спешим делать какие-либо предложения или результаты, но мы стараемся двигаться вперед, продвигать этот процесс, и вы, Кавусс, отмечаете, что нам следует избегать дублирования, да и я полностью согласен, я буду иметь это в виду, и - в нашей последующей работе по разработке и по продвижению вперед. Итак, следующий выступающий - Ямайка.

поддержки командировок)

ЯМАЙКА: Доброе утро всем. Спасибо, председатель. Изучив документ, хочу воспользоваться возможностью, чтобы поздравить вас и команду. Совершенно очевидно, что была проделана существенная работа в отношении этих руководящих принципов. Я согласен с представителем Тайваня в том, что существуют некоторые внутренние несоответствия и / или повторение некоторых вещей, с которыми необходимо разобраться, я не уверен, как вы предлагаете, чтобы мы помогли вам с этим, потому что мы могли бы предоставить очень много деталей, поэтому я хотел бы получить определенный ответ относительно того, будет ли доступным документ группы, и затем мы можем внести наши изменения там, потому что некоторые из изменений, которые я хочу предложить, очень подробные, и я не хотел бы посвящать время на этой сессии предоставлению этих рекомендаций, но один раздел, который требует внимания, это 5.8.3, касающийся перевода. Похоже, что это было вырезано и вставлено, и я думаю, что нам нужно перефразировать этот раздел, чтобы указать, как ICANN будет поддерживать рабочую группу в отношении перевода вместо того, чтобы просто повторять принципы перевода ICANN.

Это документ рабочей группы. Я думаю, что было бы целесообразно использовать адекватные формулировки, чтобы указать, как, как я уже говорил, ICANN будет

поддержки командировок)

поддерживать рабочую группу с переводом, а не просто повторять принципы.

GUO FENG:

Спасибо, Ямайка, за ваше предложение по поводу изменения формулировки пункта 5.8.3 и ваше замечание отмечено. Что касается вашего первого замечания, у нас есть онлайн-инструмент, и я думаю, что вы можете распространить эту ссылку, и вы можете перейти к строке документа Google и внести свои предложения и внести изменения. Спасибо. И какие-нибудь другие реакции? Индонезия, пожалуйста.

ИНДОНЕЗИЯ:

Спасибо, Го Фэн. Индонезия, для записи. Просто хочу напомнить, что одна из ваших проблем, о которых вы упомянули, заключается в том, как GAC будет соглашаться, не соглашаться или ...? Комментировать - иногда звук исчезает, вы знаете. Мне было интересно -

Как GAC примет решение по ... рабочей группе, как-то сложно, консенсус и так далее. Я просто хочу напомнить, что такого рода вещи обсуждались много лет назад. И одна из проблем заключается в том, что здесь мы не являемся МПО, где мы подписываем правительственное соглашение о том, как должен приниматься процесс принятия решений. У нас не

поддержки командировок)

было этого. Нет правительственного соглашения о том, как решение должно быть принято в GAC. Поэтому я думаю, что этот принцип или эту философию можно изложить ... в начале исследований рабочей группы, чтобы мы знали, что она основана на этой философии, что мы затем - рабочая группа и GAC затем обсудим этот вопрос, будь то на основе консенсуса или нет, потому что это не соглашение, или, как мы уже упоминали, что мы обычно делаем с такой проблемой, как эта. Некоторые страны согласны. Некоторые страны заявляют, что они не согласны и так далее и тому подобное. Так что это не только то, что произошло на собрании. Я думаю, что этот момент будет поставлен в начале доклада рабочей группы. Спасибо.

GUO FENG:

Спасибо, Индонезия. Вы упомянули о философии, о консенсусе в - когда мы обсуждаем разные вопросы в этой рабочей группе. Могу я попросить у вас разъяснений? Предлагаете ли вы, чтобы мы в качестве принципа в начале этого документа указали формулировку, основанную на консенсусе, или чтобы все, кто в этом задействован помнил этот принцип?

ИНДОНЕЗИЯ:

Не на таком уровне, как принцип, но мы должны в рабочей группе, мы должны знать, что нет правительственного

поддержки командировок)

соглашения о том, как следует принимать решение, потому что это не МПО, если вы - это не как, например, принятие решения в ITR, например. В ITITR нет, я согласен или я воздерживаюсь или что-то еще, и потому что правительство согласилось с тем, как должно быть принято решение. Процесс принятия решений налицо, и мы должны следовать ему, потому что мое правительство согласилось на этот процесс принятия решений, когда здесь нет ... мы сидим вместе, и я говорю, хорошо, я не ... у меня не возникли проблемы с этим словом или, вы знаете, с этой формулировкой и так далее. Так что это скорее консенсус, и, как это называется, соглашение или несогласие, записанное в предложениях, с которыми некоторые страны не согласны, некоторые страны соглашаются, так мы обычно действовали до сих пор.

GUO FENG: Египет, пожалуйста.

ЕГИПЕТ: Да, спасибо. Кристин... Египет предложил, что это может быть здесь для рассмотрения другими. Я думаю, что для согласованности документа у нас не так много текста или почему текст должен углубляться. Возможно, необходимо, чтобы были даны ответы на общие вопросы в этой части. Так что это будет направлять членов рабочей группы, которые

поддержки командировок)

собираются составить проект, чтобы оставаться в определенных рамках. Я полагаю, что вы председатель рабочей группы вместе с секретариатом можете сформулировать один, два или три вопроса по тем областям, в которых нам нужно больше работать, а затем показать, что различным членам рабочей группы будет легче иметь согласованный текст. Большое спасибо.

GUO FENG: Спасибо, Египет. Вы имеете в виду руководящий вопрос для каждой части, верно?

ЕГИПЕТ: Да, я имею в виду руководящие вопросы, которые члены рабочей группы должны составить в соответствии с этими вопросами, чтобы в конце мы получили согласованный текст, который мы хотим видеть в этой части.

GUO FENG: Большое спасибо. Дальше у меня... Кавусс.

ИРАН: Я думаю, что мы должны быть практичными. Я не думаю, что мы должны строго говорить, что все в рабочей группе должно быть основано на консенсусе. Вы могли бы достичь консенсуса с

поддержки командировок)

оговоркой, насколько это возможно, в противном случае один может заблокировать все, и мы знаем этот фокус. Нет. Рекомендации GAC, которые принимаются на основе консенсуса ... это другой подход, но здесь, в рабочей группе, мы должны рассмотреть, я бы сказал, большинство и попросить других людей присоединиться к большинству, а не говорить только на основе консенсуса, иначе один или два, может быть, все заблокируют, у мы не добьемся никакого прогресса. Вы ставите деятельность рабочей группы так далее и так далее на основе консенсуса, насколько это практически осуществимо и необходимо. Так что оговорка, которая требуется здесь, дает нам немного места для продвижения вперед, иначе, как я уже говорил, может появиться блокировка, поэтому мы не должны включать это - хорошо иметь единодушие, если нет, хорошо иметь консенсус, но мы не должны никогда, как я сказал вчера, делать добро врагом совершенства. Так что спасибо вам.

BENEDETTA ROSSI:

Спасибо, Иран. Просто отвечу на ваш комментарий, я имею в виду раздел на экране. Нынешняя формулировка, предложенная рабочей группой, не основывается на 10-консенсусе, но, они заявили, что достигли результатов, которые максимально отражают консенсусные взгляды группы с учетом согласованного плана работы и соответствующих сроков, и

поддержки командировок)

тогда председатель может стремиться справедливо и точно отражать все взгляды и, где это уместно, определять области, в которых может быть достигнуто соглашение, так что просто, спасибо.

GUO FENG: Пожалуйста, Кавусс.

ИРАН: Да, пожалуйста, удалите превосходную степень "most" (самый). Не "most". Напишите "to the extent possible" (насколько это возможно). Не в максимально возможной степени. Не имеет смысла. Максимально возможной. По мере возможности, но не настолько, насколько это возможно, потому что многие вещи возможны, но не осуществимы. Таким образом, в той степени, в которой это практически осуществимо или в той степени, в которой это заметно, но не в максимально возможной степени. Нам не нужно вставлять слово "максимально". Спасибо.

GUO FENG: Спасибо, Кавусс, за то, что вы указали на этот очень важный вопрос, который, я думаю, - да, ваша точка зрения ясна, но я думаю, что по этому вопросу нам, возможно, потребуются дальнейшее обсуждение среди членов рабочей группы, чтобы,

поддержки командировок)

возможно, достичь соглашения по этому вопросу. и, возможно, быстрый ответ предыдущему оратору из Индонезии в связи с вашей точкой зрения о том, что, возможно, да, мы не ... так что, возможно, мы ... как я помню, некоторые члены во время дневной сессии в понедельник также упомянули о том, что мы должны внимательно, - - при вынесении решения на уровне рабочей группы. Так что, возможно, мы, мы называем выводом рабочей группы, можем назвать это выводом, а не решением, потому что это не договорная организация. Да, это моя реакция в данный момент. Итак, есть еще какие-нибудь проблемы? Ямайка, пожалуйста.

ЯМАЙКА:

По этому пункту 5.3.2 мы могли бы иметь некоторую ясность относительно того, что подразумевается под председателем рабочей группы GAC, регистрирующим официальное одобрение? И зачем это нужно? Таким образом, как сейчас, предложения или результаты работы рабочей группы поступят в GAC, и GAC одобрит, весь GAC. Поэтому я не уверен, почему - когда этот факт был зафиксирован GAC, председателю рабочей группы требуются дальнейшие действия.

GUO FENG:

Ямайка, вы упоминаете об изменении предлагаемой вами формулировки 5.3.1 или -

поддержки командировок)

ЯМАЙКА: Нет, я просто ищу ясности. Это 5.3.2, так сейчас говорится, что когда рабочая группа GAC завершила свою работу, по существу ... представила всему GAC для одобрения, и факт одобрения GAC должен быть зафиксирован, и тем самым я думаю, что это означает это должно быть в протоколе и для справки. Так чтобы говорилось, что этот факт был записан GAC. И председателем рабочей группы GAC. Мне интересно, какую роль играет после того, как весь GAC одобрил и записал, какую роль будет играть председатель рабочей группы GAC после этого?

GUO FENG: Спасибо вам за ваше объяснение. Для этой части это, в принципе, формулировка из предыдущего документа о процедурах GAC. Я думаю, возможно, что когда мы создаем эту формулировку в предыдущем документе, у нас уже есть некоторые обсуждения по этому вопросу, возможно, - я не знаю, могут ли члены в этом зале помочь мне в отношении - по предыдущему обсуждению? Эта проблема. Но это много - это вся часть из предыдущего документа о процедурах GAC, так что, возможно, мы, мы - мы можем обсудить это, но я чувствую, что, в принципе, что для частей из предыдущего уже принятого документа мы не слишком занимаемся формулировкой, но это

поддержки командировок)

- сейчас я думаю вслух, но вы, возможно, можете - я предложу, и вы можете сделать свое предложение онлайн с помощью онлайн-инструмента, чтобы предложить свое мнение далее, и мы можем обсудить это, этот вопрос. И так, следующий, Кавусс.

ИРАН:

Спасибо, Председатель. Я думаю, что вы можете упростить 3 до 2. Результаты работы рабочей группы будут представлены GAC для рассмотрения и принятия необходимых мер. Точка. И тогда процесс утверждения находится в рамках основных принципов работы GAC. Нам не нужно указывать, как они должны согласиться с этим, и после того, как они согласились с этим, они возвращаются в рабочую группу. Они принимают меры. Если мы представим документ, и документ будет рассмотрен GAC и все будет достаточно ясно, тогда они утвердят его в соответствии с принципами, которые они имеют. Если они будут нуждаться в дальнейших действиях, то они вернутся к вам с вопросом. Я не думаю, что вам нужно вдаваться в подробности, чтобы сказать, что результаты работы рабочей группы будут представлены GAC или для рассмотрения и необходимых действий, в зависимости от ситуации, и оставить это как таковое, а затем это с любым другим вопросом в GAC будет рассматриваться в соответствии с принципом работы GAC. Нам не нужно разяснять, как этот принцип будет применяться по отношению к результатам рабочей группы. Так

поддержки командировок)

RU

что лучше не взаимодействовать в рамках принципа действия, с одной стороны, и с выводом рабочей группы. Спасибо.

GUO FENG: Спасибо за ваше предложение, Кавусс.

BENEDETTA ROSSI: Это Бенедетта, штатная поддержка рабочей группы. Я просто хотела - я записываю все ваши полезные замечания и комментарии к текущему проекту, но я просто хотела еще раз отметить, просто для ясности, что до сих пор в центре внимания рабочей группы было только заполнение документа, исходя из формулировки оригинала и любых новых формулировок в разделах, которые просто отсутствовали, и формулировки GNSO о процедурах рабочей группы ccNSO, уже не был сделан текущий обзор руководящих принципов рабочей группой. Вот почему вы видите несоответствия. Еще не была проведена работа над словами - извините, словесная работа еще не сделана, что является следующим шагом рабочей группы. Поэтому я просто хотела уточнить, что, поскольку, очевидно, когда вы видите текст на экране, инстинктивно возникает желание его редактировать или вносить предложения, я просто хотела уточнить, что рабочая группа этого еще не сделала, и это будет сделано.

поддержки командировок)

Фэн предлагал, чтобы рабочая группа сосредоточилась именно на этом сейчас, поскольку текст документа GNSO в значительной степени заполнен, и следующим шагом является его проверка - цель представить близкую к завершению так сказать версию для проверки GAC. с обновленной формулировкой ICANN66.Спасибо.

GUO FENG:

Спасибо, Бенедетта.Да, мы - из-за рабочей нагрузки и наших временных рамок - на уровне рабочей группы, мы до этой встречи GAC в Марракеше, у нас не было возможности тщательно обсудить каждую часть документа на уровне рабочей группы.Таким образом, в данный момент и на следующем этапе мы рассмотрим все проблемы, на которые указывали предыдущие ораторы в этом зале, мы рассмотрим проблему несоответствия, а также другие проблемы в этом документе, и, возможно, у нас будет - углубленное обсуждение для рабочей группы.Мы должны это сделать. Любые другие предложения или комментарии? Кавусс, пожалуйста.

ИРАН:

Да, было бы хорошо рассмотреть метод работы GNSO и ccNSO, и так далее, и так далее, но методы работы их будут отличаться от GAC.У GNSO нет собрания GNSO, у них есть Совет, и этот Совет представляет GAC, и они встречаются чаще, чем GAC, и имеют другой результат, поэтому мы должны быть осторожны, чтобы

поддержки командировок)

не один в один в рабочей группе, насколько это возможно. Но наши ситуации сильно отличаются и так далее и тому подобное. У нас нет Совета. Мы не встречаемся физически между конференциями, и у нас не так много времени между двумя конференциями, так что, возможно, подумайте, но это не один к одному.

GUO FENG:

Спасибо, Кавусс, за то, что указали на это. Я согласен с вами в том, что мы отличаемся и так же ... в рамках ICANN. Мы, возможно, мы могли бы использовать некоторые из их опыт или их процедуры, но мы должны иметь в виду, что мы GAC. Возможно, нам следует изменить их формулировки и процедуру, чтобы они подходили для GAC. Таков наш подход, возможно. Любой другой - возможно, Луиза Паез.

LUISA PAEZ:

Это Луиза Паез (Luisa Paez) от канадского правительства. Я хотела поблагодарить вас, Фенг, и персонал поддержки GAC за тяжелую работу с точки зрения подготовки и компиляции первого проекта, так что спасибо за это, очевидно, это очень сложная задача и важная задача, и это просто быстрый комментарий относительно процесса и повторю, если хотите, некоторые комментарии в зале. Очень важно найти время, чтобы рассмотреть текст, наши основополагающие принципы

поддержки командировок)

для GAC, просто, на самом деле, хотела убедиться , что мы - я думаю , что мы можем иметь конференцию ICANN в Монреале как ориентир , которого мы будем придерживаться, и важно проводить межсессионную работу, но я думаю, что мы не должны быть привязаны к этому крайнему сроку - ICANN в Монреале.Я думаю , что мы действительно должны рассмотреть текст , Канада является частью рабочей группы, но я хочу сказать, что многое надо прочитать и рассмотреть, так что давайте продолжать межсессионную работу , но давайте не будем спешить.Спасибо.

GUO FENG:

Спасибо, Луиза, за вашу точку зрения.Ваша точка зрения принята к сведению. Есть еще комментарии? Возможно, у нас есть - мы уже задерживаемся, поэтому, пожалуйста, спасибо.

OLGA CAVALLI:

Спасибо большое.Поздравляю за усердную работу. Это очень, очень хорошо. Очень важно для GAC. Одна вещь , которую я упоминала во время сессии рабочей группы является то , что есть опыт лидеров другой рабочей группы так , может быть , вы можете связаться с ними по мейлу и задать вопросы и , возможно , подробно рассмотреть некоторые части текста , потому что одно дело устанавливать правила, но когда приходит время заниматься рабочей группой, происходят

поддержки командировок)

RU

разные вещи. Таким образом, вы можете извлечь пользу из этого опыта. Большое спасибо. И поздравляю за работу.

GUO FENG:

Большое спасибо, Ольга, за ваше ценное предложение. Я думаю, что в моей работе мы делаем проверку, и еще раз спасибо за ваше предложение. Итак, у нас уже закончилось время, отведенное на эту сессию рабочей группы, поэтому я хотел бы перейти к последнему пункту. Перечень любых других вопросов, поэтому в связи с этим я хотел бы напомнить вам, что на следующем этапе мы сосредоточимся на нашей работе, на формулировке руководящих принципов этой рабочей группы, чтобы, возможно, провести углубленное обсуждение среди рабочих групп, применяя подход, предложенный членами рабочей группы. Выявляя некоторые из ключевых вопросов, а также, возможно, у нас есть еще одна задача: мы должны провести параллельно с этой работой, в соответствии с нашим планом работы, составление кодекса поведения представителей GAC, который, я надеюсь, я надеюсь, - это может быть гораздо проще. Так что я думаю, что по этому пункту повестки дня это все, что я должен сказать, так что - хорошо, пожалуйста, Кавусс.

ИРАН:

Я думаю, что предложение Ольги очень важно. Я прошу вас рассмотреть вопрос об отправке заявления о взаимодействии или письма о взаимодействии председателю всех рабочих групп и попросить их, не могли бы вы поделиться с нами своим опытом, чтобы реализовать это или рассмотреть это. Это один момент. И другой момент, касающийся конференции в Монреале или нет после некоторых обсуждений, возможно, мы сделаем следующее: мы скажем, что это состояние является целью, но не полностью определенным. Хорошо иметь некоторые объективные даты, и это именно Монреаль, но это не является окончательным. И последнее, но не менее важное: мы хотели бы выразить благодарность от имени всех участников за ваши добрые усилия, вашу преданность, вашу компетентность и ваше терпение, и призываем вас продолжать с той же скоростью, что и сейчас, пытаюсь добиться чего-то, потому что, на мой взгляд, это один из важных вопросов в GAC, в работе рабочих групп, и это, на самом деле, вектор нашей работы и механизм, который у нас есть, если у вас есть хороший механизм, то это гарантирует большую часть работы, и если большая часть функционирует, то работа продвигается. Если в большей части есть проблема, то у вас есть трудности. Так что хорошо, я вас подбодряю, и мы благодарим вас, и, возможно, [неразборчиво] мы вам аплодируем.

поддержки командировок)

RU

GUO FENG: Спасибо, Кавусс. Я думаю, что, возможно, я надеюсь, что мы сможем добиться определенного прогресса, возможно, я бы ожидал значительного прогресса в Монреале, но я согласен с вами, что некоторые из вас ясно дали понять, что мы не спешим с принятием решения. Мы не устанавливаем ограничительный срок для нашей работы. Поэтому я бы объявил, что пленарное заседание рабочей группы закрыто. Завершено. Большое спасибо. Спасибо всем.

[СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ]

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Фэн, за достигнутый прогресс, а также спасибо членам рабочей группы и коллегам, которые участвовали в зале. Пожалуйста, продолжайте вносить свой вклад в это важное дело. Пара оперативных вопросов на ближайшие 15 минут. Слово Робу.

ROBERT HOGGARTH: Большое спасибо, Манал. Доброе утро. Обычно мы используем последний день заседаний GAC, чтобы заполнить некоторые возможности в расписании, предоставить различные аспекты нашей работы. Поскольку у нас ограниченное время, довольно большое количество вопросов, я оставлю слайды на ваше усмотрение. Одна вещь, на которой я хотел бы остановиться:

Манал упомянула ранее на этой неделе во время вступительного слова о выборах заместителей Председателя GAC в 2019 году. Так что я просто пройду по этим слайдам. Пожалуйста, на досуге, так как вы просматривали расписание, если у вас есть вопросы по каким-либо другим операционным вопросам, мы с удовольствием ответим на них здесь, на пленарном заседании или в частном порядке в задней части зала, и я отправлю вам электронное письмо, резюмируя эти вопросы для вас.

Каждый год GAC проводит выборы. Есть две выборные должности, если вы помните, в руководстве GAC, первая - это председатель, вторая - заместители председателя. Председатель имеет двухлетний срок полномочий, а срок полномочий заместителя председателя - один год. Таким образом, хотя Манал сейчас находится на середине своего срока, сейчас мы ожидаем начала процесса выбора заместителей председателя на следующий срок. Срок полномочий нынешних заместителей председателя закончится после ICANN 67, поэтому мы должны начать процесс выдвижения кандидатур людей, которые будут выполнять эти роли.

Таким образом, пять мест заместителей председателя вакантны. Поскольку речь идет об однолетнем сроке, каждый год люди переизбираются. Проблема заключается в том, что заместители председателя имеют ограничения по срокам, и

поэтому вы можете отслужить только два последовательных срока, в дополнение к уходу Тиаго, два нынешних заместителя председателя достигают конца срока полномочий. Поэтому, так как мы начинаем разъезжаться и возвращаться в столицы своих стран, мы открываем период выдвижения кандидатов на следующий срок полномочий заместителей председателя. Этот период выдвижения кандидатов начнется с электронного письма от меня, которое вы увидите позже во второй половине дня или сегодня вечером.

Как вы понимаете, здесь присутствует около 40 процентов GAC. Остальных 60 процентов здесь нет, поэтому ценность электронного письма заключается в том, что каждый ценит возможность выдвинуть чью-то кандидатуру или выдвинуть свою кандидатуру на одну из должностей заместителя председателя. Так что этот период откроется сегодня и продлится до 18 сентября.

Как и в последние несколько лет, приветствуются не только кандидатуры от третьих лиц, но и самовыдвижения, и у нас есть процедура для этого. Не каждый год у нас больше кандидатов, чем должностей. Но мы всегда хотели бы познакомить вас с избирательными бюллетенями или процессом выборов, если кандидатов будет больше, чем мест, и для этого я передам слово вам, Джулия, если вы сможете дать людям обновленную информацию о сроках и процессе.

поддержки командировок)

JULIA CHARVOLEN: Большое спасибо, Роб. Что касается голосования, мы использовали инструмент, онлайн-инструмент, который называется Tally. Мы использовали его на предыдущих выборах в 2017 году, и, на самом деле, он работает очень хорошо, у нас не было проблем с этим инструментом, так как его использовать очень просто, основываясь на электорате, указанном по адресу электронной почты, и нам просто нужен адрес электронной почты первого назначенного представителя, который будет лицом, которое изберет одного из назначенных представителей. Важно отметить, что, как вы можете видеть на слайде, членов GAC попросят отправить нам свой адрес электронной почты, контактному лицу персонала GAC. И мы подтвердим получение вашего адреса электронной почты в номинации по электронной почте.

Вы хотите рассказать о сроках? Хорошо. Если мы можем перейти к следующему слайду, пожалуйста. Что касается сроков, то три важные даты: период выдвижения кандидатур, как говорил Роб, начнется сегодня и закончится 18 сентября, за 45 дней до начала следующей конференции. Период голосования, если необходимо, начнется 19 сентября и завершится 5 ноября во время ICANN 66, а новые сроки начнутся 12 марта, сразу после конференции в Канкуне.

ROBERT HOGGARTH: Что важно, так это процесс выдвижения кандидатур, поэтому, если вы хотите назначить себя или кого-то еще, отправьте

поддержки командировок)

электронное письмо в GAC на ICANN.org, перейдите ко всему списку членов GAC и укажите в заголовке, что номинация на пост заместителя председателя GAC, затем мы проведем комплексную проверку, чтобы подтвердить, что это кандидатура от третьей стороны, что кандидат, которого назначат, будет готов к этому и сможет служить. Как и в прошлом, у нас был веб-сайт, который, по мере получения кандидатур, будет заполняться, поэтому в любое время вы сможете сослаться на это и посмотреть, сколько кандидатов представили свои кандидатуры или были выдвинуты. В конце периода выдвижения кандидатур мы будем предупреждать всех о том, как выглядят цифры и сколько человек баллотируется на пост следующего заместителя председателя и, конечно же, нужны выборы или нет.

KAVOUSS ARASTEN:

Спасибо. Личная заметка. Два предложения: во-первых, минимум за несколько дней, за 15 дней до истечения срока действия вы отправляете напоминание, из-за праздничных дней или чего-то еще, номер два, в приглашении и напоминании укажите, что принцип географической ротации - это то, что необходимо тщательно изучить, в частности, те страны, которые уже выполняли обязанности заместителя председателя, могут рассмотреть возможность оставить это место другим, у которых еще не было шанса, просто своего рода приглашения, и вы могли бы добавить, как это обычно

делается сейчас в каждой организации в мире, что участие и выдвижение молодых поколений приветствуется. Нам нужно иметь преемственность и так далее, и так далее, чтобы обучать людей, потому что часто заместитель председатель GAC может быть кандидатом на пост председателя GAC в будущем.

И последнее, что я хочу поднять, и я не знаю, это хорошо, что у нас есть один год плюс один год, но я думаю, что в какой-то момент нам нужно рассмотреть, может быть, в принципе работы, может быть, Фэн, вы должны посмотреть на это, чтобы была тоже какая-то преемственность. Если только один год человек приходит без компетенции, когда он набирает опыт, срок закончен и его вообще нельзя переизбирать, так почему бы не [неразборчиво] принцип преемственности, чтобы подумать, следует ли нам придерживаться этого срока в один год в будущем в принципах работы или, скажем, два года - это все для дальнейшего рассмотрения. Я не знаком с предысторией этого, может быть, есть в этом преимущества, недостатки. Но, может быть, хорошо было бы изложить их, но я думаю, что принцип непрерывности - это то, с чем все согласны, потому что вы хотите использовать это, потому что теперь заместитель председатель GAC имеет больше ответственности в руководстве GAC и оказывает помощь председателю GAC, чтобы он не возлагал на себя все обязанности. Хорошо, что у нас есть опытные люди, у нас есть географическое распределение, молодое поколение и т. д. Я оставляю

поддержки командировок)

формулировку на ваше усмотрение, но просто хочу подчеркнуть ситуацию, гендерное равенство. Еще один вопрос на рассмотрение и так далее. Не хочу делать рекламу ни одной из сторон, но вы можете указать это. Спасибо.

ROBERT HOGGARTH: Большое спасибо, и ваши комментарии подтверждают ценность того, что у нас есть эти небольшие возможности вовремя поговорить об оперативных вопросах. Большое спасибо за это.

OLGA CAVALLI: Большое спасибо, Роб и Джулия, за обновление. И это уточняющий вопрос в связи с уходом Тиаго, и я хотела бы поблагодарить его за фантастическую работу от имени всего GAC и за его большое внимание к проблемам в нашем регионе, поскольку он представляет соседнюю страну Аргентины. Я вам очень благодарна. Мое правительство благодарит вас за ваш огромный вклад и желает вам всего наилучшего. И объясняем, что мы не будем искать ему замещения, мы переходим прямо к выборам, и я хотел бы поддержать комментарии Кавусса о большей преемственности среди заместителей председателя, возможно, два года, а затем ротация. Потому что особенно если речь идет о молодых членах, требуется некоторое время, чтобы познакомиться с работой, и этот двухлетний срок, возможно, на будущее мы должны это учесть. Спасибо.

ROBERT HOGGARTH: Большое спасибо, Ольга, и за ссылку на принцип 31 принципов работы GAC. И руководству стоит поговорить, когда вы все соберетесь через пару недель, о том, что вы, возможно, захотите сделать с местом Тиаго, в принципах работы есть ключевая фраза, а именно "при необходимости". В последний раз, когда мы это делали, когда Милагрос уходила, она уходила в начале срока своих полномочий, поэтому проблема заключалась в том, что мы прошли аналогичный процесс как для ее назначения, и поэтому, вероятно, потребуется время, чтобы заполнить эту должность, так что вы все поговорите об этом в команде руководства, о том, как подойти к этому. Спасибо, пожалуйста, о кандидатурах, вы увидите мое письмо и спасибо, Кавусс, наш процесс на полпути, а затем за десять дней до окончания периода. Спасибо.

KAVOUSS ARASTEH: У меня есть еще одно предложение для рассмотрения. Почему я не хочу заниматься вопросом географического подразделения ICANN, о котором шла речь, и я не хочу вдаваться в подробности, но хотел бы поделиться некоторым тактическим опытом, который у нас есть. Ближний Восток, Азия и Тихий океан - это большие территории, 75 стран или большие территории. Я не думаю, что эта область позволяет рассматривать Африку с 54 странами наравне с другими регионами с тремя или четырьмя странами в отношении числа

поддержки командировок)

соответствующих заместителей председателя, поэтому я предложил рассмотреть возможность создания дополнительного заместителя председателя для этих областей, континентов, которые обширны и так далее. Было бы лучше представительство, было бы хорошо, если бы у нас было представительство из Тихоокеанского региона, из Азиатско-Тихоокеанского региона и т. д., а не с той или другой стороны - нам также нужно иметь это. Это для рассмотрения.

Не вдаваясь в предложение изменить географическое подразделение ICANN - мы не хотим, чтобы вы это делали, но есть ограничение, вы помните, что раньше было три, увеличилось до пяти. Нет никакого конституционного или юридического запрета, [неразличимо], хотя мы уважаем, что все другие страны хорошо представлены, но, возможно, понимаем, что может быть лучшее представительство, если мы рассмотрим это. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс. Я думаю, что если больше нет запросов на слово, тогда мы можем завершить или - кратко, потому что мы начинаем следующую сессию, пожалуйста. Вам слово.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Я хотел бы поговорить о представительстве стран. Если мы пойдем по этому пути, будем ли мы, в конечном итоге, говорить о том, что важность населения следует принимать во внимание. Я

поддержки командировок)

RU

считаю, что региональное представительство должно иметь другие соображения.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, и я считаю, что это более масштабное обсуждение, которое затрагивает принципы работы, как отметил Кавусс. Но, по крайней мере, ради предстоящих номинаций мы будем придерживаться правил, мы в настоящее время должны ожидать электронной почты от Роба, и мы будем действовать в соответствии с общими сроками.

Сказав это - и я уже вижу наших гостей из глобальной комиссии по стабильности кибербезопасности, позвольте пригласить их в панель и начать наши обсуждения.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]